



Cor 764, BIM

PURSUANT to a Decree of the High Court of the Pursuant of the Court o

at his chamber, which day of January, 18th, and of the said decree, on a cution to the property of the propert

COURT of DIRECTORS of the South Set Southers Sources of Sources of

The common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of the common service of

TO PARENTS and Control of the Contro

SCOTTISH HOSPITAL, of the foundation Charles the Second; re-incorporated by his present Charles the Second; re-incorporated by his present Charles the Second; re-incorporated by his present Charles and St. A. Thio Earl of Rother Tipo Earl of Rother Charles and Charles a

The Earl of Home
The Ea

His Koyal Highmen By order, JAMES P. C. Abardein, Esq. Deviat Merice, E. Deviath Merice, E. Deviath Merice, E. Deviath Herite, Esq. Abezon effective, Esq. George Roysle, Rober Hemitt, Esq. Grana Thong, Link Honsek, Esq.

WANT THE SE



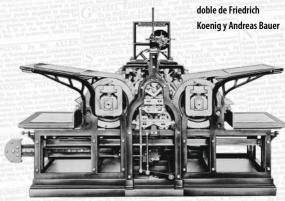
De la impresión en relieve a la impresión digital

El 9 de agosto de 2017, Koenig & Bauer de Würzburg cumplirá 200 años. Esta edad imponente solo la alcanzan en el ámbito internacional aquellas empresas que aprovechan los cambios que se producen en las tecnologías y los mercados para idear novedades, y que además son capaces de convencer a generaciones de clientes mediante su fiabilidad, flexibilidad y capacidad de innovación. Koenig & Bauer es una de esas empresas. La fábrica de prensas rápidas de Franconia de 1817 se ha convertido en un grupo empresarial líder internacional en técnica de impresión con una gama única de soluciones de impresión. Esta cifra redonda se celebrará en septiembre. *KBA Report* hace balance del pasado y mira adelante.

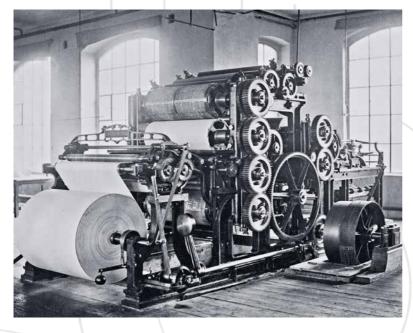
Empresa emergente en Londres

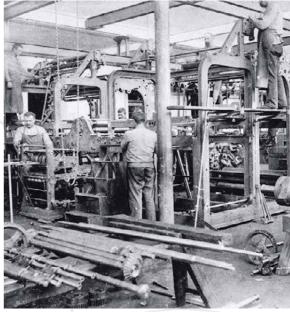
Hoy en día, muchas empresas emergentes van a Silicon Valley para encontrar inversores dispuestos a asumir riesgos y la infraestructura óptima para sus ideas. 210 años atrás, Friedrich Koenig viajó por el mismo motivo a Londres, para materializar sus visiones. En la capital británica, en 1812 Koenig y su compañero Andreas Bauer sentaron las bases para la impresión mecanizada con su máquina de impresión de cilindros. En noviembre de 1814, The Times fue el primer periódico que se imprimió en su máquina de cilindro doble. El 9 de agosto de 1817, firmaron el contrato para la fundación de la fábrica de prensas rápidas Koenig & Bauer en el monasterio Kloster Oberzell, cerca de Würzburg.

29 de noviembre de 1814: por primera vez se imprime un periódico en la máquina de cilindro doble de Friedrich Koenig y Andreas Bauer









Los primeros años son a menudo difíciles. Hace 200 años, en la región de Mainfranken faltaba prácticamente de todo para una producción industrial. Sin embargo, lograron avanzar lentamente. Haude und Spenersche Zeitung de Berlín del 25.01.1823 fue la primera publicación del continente europeo impresa en máquinas de Koenig & Bauer. Le siguieron otras cabeceras de renombre de Alemania y Europa.

En 1833 falleció Friedrich Koenig. Su viuda Fanny Koenig y Andreas Bauer continuaron su obra. Se desarrollaron máquinas nuevas y, en 1838, se entregó la número 100. Paralelamente, algunos profesionales jóvenes se fueron para fundar sus propias fábricas. De este modo, el monasterio Kloster Oberzell se convirtió en la cuna de la construcción alemana de máquinas de impresión. El período de la fundación finalizó en 1860 con la muerte de Andreas Bauer.

1855 – 1873: logros sociales avanzados a su época

Los dos hijos del fundador de la empresa, Wilhelm Koenig y Friedrich Koenig jr., se incorporaron a la empresa en 1849 v 1857. Wilhelm Koenig se centró en la técnica, mientras que Friedrich Koenig jr. modernizó los procesos empresariales e introdujo novedades sociales. Tras el seguro de enfermedad de la fábrica creado en 1855 -que continúa existiendo a día de hoy-, en 1865 se creó una caja de ahorros de la fábrica y en 1868 la escuela de formación con-

tinua de la fábrica como precursora de la actual escuela de formación profesional de la fábrica de Würzburg. Otros de los logros sociales avanzados a su época fueron la fundación escolar para hijos de familias pobres, así como una caja para viudas y huérfanos. Los estatutos de la fábrica de 1873 definían los derechos y deberes de los empleados y sus superiores, además de fundar un comité de empresa, es decir, participación de los trabajadores hace más de 140 años.

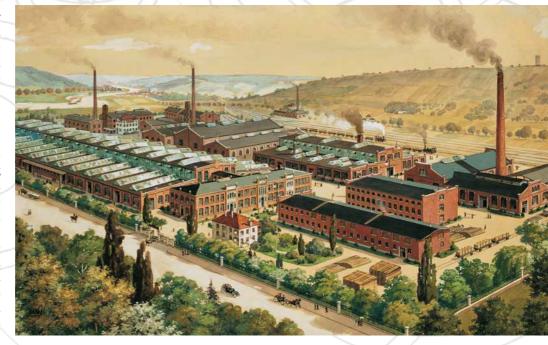
1876: empieza la era de la impresión de bobina

En 1875 empezó la era de las instalaciones de impresión de bobina, que durante los siguientes 125 años marcarían Arriba izda.: Primera rotativa de Wilhelm Koenig 1876

Arriba dcha.: Montaje de rotativas en 1895 en el monasterio Kloster **Oberzell**

La nueva fábrica de 1901 en la actual sede de Koenig & Bauer AG en Würzburg

en gran medida el desarrollo tecnológico, el negocio y la imagen de Koenig & Bauer en el sector. La empresa suministró la primera rotativa de impresión en relieve en 1876 al diario Magdeburgische Zeitung. En 1886, Wilhelm Koenig creó la rotativa variable; en 1888, la primera rotativa de cuatro colores y, poco después, máquinas especiales para lujosos productos impresos a color. Además, se dedicó a la impresión de valores, donde décadas después Koenig & Bauer se convertiría en líder tecnológico y del mercado. Se incorporaron nuevas máquinas de pliegos y cromotipia. En 1895, la prensa rápida n.º 5.000 abandonó la fábrica.



Wilhelm Koenig falleció en 1894 y Edgar Koenig en 1897. Entretanto, Albrecht Bolza, un nieto del fundador, y Constantin Koenig, el hijo más joven de Friedrich Koenig jr., ya estaban en la empresa. Fueron la tercera generación al frente de la empresa hasta entrada la década de 1920.

1900: expansión en la nueva fábrica

En 1901 se construyó una nueva fábrica en el actual emplazamiento de la fábrica matriz de Würzburg. La nave de fabricación de 225 metros de longitud era en aquel entonces una de las más grandes de Alemania. Se suministraron las primera rotativas para ilustraciones y huecograbado, y se impulsó el desarrollo de las máquinas de pliegos. Así surgió, entre otras, la máquina de cuatro colores Iris como precursora de las posteriores máquinas de impresión de valores. Junto con las máquinas de impresión de pliegos y bobina, se entregaban prensas de estampar y máquinas de fundición de planchas a todo el mundo.

1914 – 1945: destrucción y reconstrucción

La Primera Guerra Mundial interrumpió el auge. El Dr. Hans Bolza, un bisnieto de Friedrich Koenig, logró destacados méritos en el restablecimiento de las relaciones exteriores truncadas. En 1920 entró en la Junta Directiva de la empresa transformada en una sociedad anónima y, en 1931, fue nombrado presidente de la Junta Directiva. Ejerció este cargo durante 40 años.

Koenig & Bauer sobrevivió a la hiperinflación de la década de 1920 gracias a una máquina de impresión coleccionada para billetes en color de nuevo desarrollo. Con la llegada al poder de los nacionalsocialistas, después de 1933 resultó cada vez más difícil hacer negocios en el extranjero. Así, en 1934 se inició la fabricación de



rectificadoras sin puntos, que formaron parte de la cartera de productos de la fábrica austriaca de Mödling hasta entrada la década de 1990 -dos de los múltiples ejemplos de la capacidad de adaptación de la empresa.

En marzo de 1945, bombas y granadas de artillería destruyeron la fábrica principal en Würzburg y la fábrica II en el distrito de Grombühl. En 1946 dio comienzo la reconstrucción. Con un capital social de 4,1 mill. DM, en 1949 Koenig & Bauer dio comienzo al milagro económico alemán tras la reforma monetaria. La primera rotativa nueva de periódicos se suministró en 1950 a Darmstadt. 1.147 empleados volvían a tener trabajo.

1952: historia de éxito de la impresión de valores

El inicio de la colaboración con el experto en impresión de valores Gualtiero Giori en el año 1952 y la incorporación del joven ingeniero Dr. Hans-Bernhard

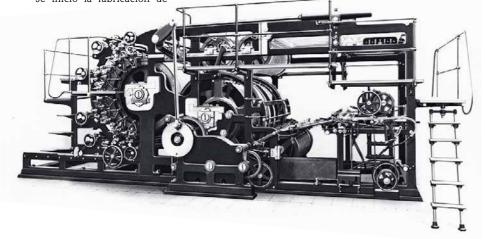
Montaje de cilindros en la década de 1920

Schünemann de la familia de editores de Bremen del mismo nombre en 1951 fueron hitos importantes. Su primera de más de 250 patentes fue la modificación de la denominada "cruz maltesa" para la máquina de huecograbado de pliegos Rembrandt MT III que diseñó él mismo. En 1959, el Dr. Hans Bolza adoptó al dotado ingeniero, que en 1956 se había incorporado a la Junta Directiva. Entre 1971 y 1995, durante casi 25 años, el Dr. Bolza-Schünemann fue presidente de la Junta Directiva de Koenig & Bauer AG e impulsor del Grupo KBA que surgió a partir de 1990. Tras el cambio de milenio, sus hijos Albrecht (2003-2009) y Claus (desde 2011), como representantes de la sexta generación de la familia fundadora, le han sucedido al frente de la Junta Directiva.

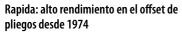
A pesar de la creciente competencia offset en las décadas de 1960 y 1970 con máquinas de impresión de pliegos y bobina, Koenig & Bauer se aferró durante un período de tiempo relativamente largo al probado proceso de impresión en relieve. Junto con las máquinas de impresión de billetes desarrolladas junto con De La Rue Giori y las instalaciones de huecograbado de pliegos Rembrandt, tuvieron mucho éxito la máquina de dos revoluciones Condor y la Rotafolio para planchas arrollables -que se suministraba desde la sucursal de Trennfeld, especialmente creada para eso.

Modelos de éxito Condor y Rotafolio









Paralelamente, en Würzburg se ocupaban del proceso offset. En drupa 1967, con la Koebau-Rapida O se mostró la primera máquina offset de pliegos de formato medio. En 1969 le siguió la Koebau-Rapida III de formato mediano. Ambas alcanzaban una velocidad máxima de 8.000 pl./h. Con 15.000 pl./h, la Koebau-Rapida III de 1974 era casi el doble de rápida. Las máquinas de otros grandes fabricantes no alcanzaron ese rendimiento hasta décadas después.

En 1986, con la Rapida 104 de construcción en fila, Koebau introdujo en el mercado una máquina de configuración Rotativa comercial de 64 páginas Compacta 818 en drupa 2000

Tras el cambio de

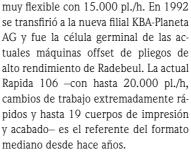
milenio, la revolucionaria

KBA Cortina introdujo la

tendencia de rotativas de

periódicos compactas

Lo mismo puede decirse de las actuales series de formato grande Rapida 145 y 164. Su diseño se remonta a las máquinas Rapida 142 y 162 diseñadas en la década de 1990 en Radebeul con el apoyo de los compañeros de Würzburg. Los potentes colosos Rapida desplaza-





Rotativa de huecograbado TR 12 B con 4,32 m de ancho de banda de la fábrica de Frankenthal en 2004

ron de muchas imprentas a otras marcas con el sistema establecido de cinco cilindros. Veinte años atrás, el cambio a una generación de formato grande tecnológicamente superior y su permanente desarrollo sentó las bases del liderazgo de KBA-Sheetfed en los formatos grandes. En 2003, la fábrica de KBA en Radebeul lo certificó una vez más con la máquina offset de pliegos más grande del mundo Rapida 205.

Pioneros en nuevos procesos

Como habían hecho los de Franconia con las máquinas de bobina, en las máquinas de pliegos los de Sajonia buscaron su propio camino con soluciones simples y económicas. Algunos ejemplos fueron la máquina offset DI 74 Karat -desarrollada junto con la empresa israelí Scitex Corp.- con exposición directa de las planchas de impresión en la máquina de 1997 y la máquina hermana Rapida 74 G del año 2000. Ambas estaban equipadas con sistemas de entintado corto para la impresión sin agua. En los últimos 20 años, KBA ha hecho una gran apuesta por esta interesante tecnología desde un punto de vista medioambiental y de la calidad.

Ya sean procesos innovadores para el acabado inline, la impresión directa sobre microcanal, la impresión ecológica o más recientemente el secado LED-UV: a menudo KBA-Sheetfed ha sido y es pionera. Y este es uno de los motivos por los que se ha convertido en el segundo mayor fabricante mundial de máquinas offset de pliegos. El salto al mercado de la postimpresión y el anun-



cio de la máquina de pliegos digital KBA VariJET 106 en drupa 2016 abren nuevas perspectivas.

No solo impresión de bobina convencional

En la década de 1960, Würzburg pronto se centró nuevamente en las máquinas de bobina para periódicos, libros e ilustraciones. La rotativa de impresión en relieve Koebau-Courier introducida en 1962 fue hasta finales de la década de 1970 el principal generador de ingresos. En 1974, el coloso Koebau-Courier causó furor en la fábrica; con un ancho de banda de 2,52 m a día de hoy continúa siendo la rotativa de periódicos más ancha del mundo.

A la Courier con sistemas de entintando largos y tornillos del tintero, le siguieron en la década de 1980 la Anilox-Courier y la Flexo-Courier con sistemas de entintado corto. Se entregaron grandes instalaciones Anilox-Courier al Guardian en Londres y a Neue Zürcher Zeitung. En 1989, Koenig & Bauer puso en servicio en Londres la que hasta día



de hoy continúa siendo la mayor rotativa flexográfica del mundo.

La era del offset de bobina empezó en 1969 con la Commander. Este nombre continúa siendo sinónimo de tecnología puntera en la impresión de periódicos. Con el tiempo, las entonces imperantes rotativas de satélite fueron cada vez más grandes y complejas. En Würzburg se afrontó esta tendencia a principios de la década de 1990 con las máquidrupa 2012: nuevos hitos de rendimiento en el formato grande

nas de torre de ocho cuerpos Journal y Colora. Posteriormente, se unieron las series de torre de ocho cuerpos de ancho simple Comet y Continent. Gracias a las máquinas de torre de ocho cuerpos más económicas, se llegó a muchos clientes y mercados nuevos a escala internacional, que contribuyeron a que la empresa fuera número 1 en la impresión de periódicos.

Muchas novedades mundiales

A pesar de la sólida posición de mercado en las rotativas convencionales, los de Würzburg se aventuraban a menudo a innovar. Así, en drupa 1995 se pudo ver produciendo una Anilox-Express con cambio automático de planchas. Los cabezales de inyección de tinta de Scitex en la superestructura imprimían digitalmente en cada ejemplar offset caricaturas cambiantes. En la práctica, tuvieron que pasar casi 18 años hasta que la tecnología de inyección de tinta se utilizó en las rotativas offset. En drupa 2000, con la Cortina de menos de 4 m de altura, KBA introdujo una nueva tendencia en las rotativas de periódicos compactas para tiradas con cambios frecuentes. También fueron novedades en la impresión offset de periódicos la renuncia a los sistemas de mojado, la torre de ocho cuerpos divisible por el centro. los accionamientos individuales de cada cilindro y el cómodo manejo con cambio automático de planchas y elevadores en las torres de impresión. En 2007, la máquina hermana Commander CT en offset húmedo siguió el mismo concepto. Ambas instalaciones continúan siendo únicas en el mercado internacional de los periódicos hasta la fecha.

Cambio en los medios y reorientación

A principios de la década de 1990 ya se intuían grandes cambios en el sector



Impresión de inyección de tinta digital con la RotaJET L en drupa 2016

Con unos cambios de trabajo extremadamente rápidos, hasta 20.000 pl./h y las máquinas más largas del mercado, hace años que la Rapida 106 sienta hitos en el formato mediano





de la impresión y los medios. El World Wide Web hacía sus primeros pasos y, en la técnica de impresión, irrumpían en el escenario nuevos competidores digitales. Como consecuencia de la creciente competencia en línea y la crisis financiera, en 2008 el mercado de máquinas nuevas para rotativas comerciales y de periódicos se hundió estrepitosamente. Después de que a todas luces resultara evidente que esa área de negocio clave tradicional de Koenig & Bauer jamás recuperaría el volumen de los años anteriores, en 2011 la empresa dio el salto a la impresión digital de la mano de socios americanos. Un año después, KBA mostraba en drupa la RotaJET 76, la primera rotativa de invección de tinta. A día de hoy, con las series RotaJET VL y la T1100 fabricada por encargo de HP, en Würzburg se montan las máquinas de bobina de impresión digital más grandes del mundo, con hasta 2.8 m de ancho de banda. Gracias a esta tecnología de futuro aún reciente, Koenig & Bauer puede compensar mercados en contracción por otros nuevos, como por ejemplo, la impresión decorativa.

Diversificación temprana

Para financiar el crecimiento, en 1985 la empresa salió a bolsa. Mediante la adquisición de Albert-Frankenthal AG y la participación mayoritaria en las fábricas de máquinas de impresión Planeta, en 1990/91 surgió un grupo empresarial mediano con un volumen de negocio superior a 1.100 mill. DM. Diez años después, la gerencia impulsó la diversificación hacia mercados menos afectados por el cambio en los medios.

Mediante la adquisición del socio suizo De La Rue Giori SA en Lausana, en 2001 KBA se aseguró su posición de liderazgo en la impresión de billetes y valores. La adquisición de Metronic GmbH -especializada en sistemas UV y de marcación- en 2004 abrió un nuevo mercado. Mediante el fabricante checo de máquinas de impresión Grafitec, en 2005 se incorporó al grupo una planta de producción económica. Las adquisiciones de Bauer + Kunzi y LTG Print Systems en los años 2003 y 2006, con la posterior fusión en KBA-MetalPrint GmbH, convirtieron a KBA en el número 1 en la impresión sobre metal. Mediante la compra de Kammann Maschinenbau GmbH -especializada en la impresión de cuerpos huecos- y de Flexotecnica S.p.A. dedicada a los envases flexibles, en 2013 KBA amplió su oferta para la impresión de envases.

Koenig & Bauer como holding y proveedor de servicios

Controlling, marketing corporativo, comunicación, relaciones internacionales, Tl, contabilidad del grupo, patentes, personal, cuestiones legales, cumplimiento, auditoría, impuestos

Sheetfed

KBA-Sheetfed Solutions

KBA-Grafitec

KBA-Iberica Die Cutters

Desarrollo, ventas, montaje, servicio Máquinas de pliegos y acabado

Empresas distribuidoras

Digital & Web

KBA-Digital & Web Solutions

KBA-Flexotecnica

KBA-FT Engineering

PrintHouseService (PHS

Desarrollo, ventas

montaje, servicio

Maquinas de bobinas

Digital y offset

Máquinas de pliegos flexográficas

Empresas distribuidoras

Special

KBA-NotaSys

KBA-Mödling

KBA-MetalPrint

KBA-Kammann

Desarrollo, ventas,

montaie, servicio

Máquinas especiales para impresiór

de seguridad y envases

Empresas distribuidoras

KBA-Industrial Solutions

Proveedor de producción para clientes internos y externos (taller de fundición, fabricación de grandes piezas, recubrimiento de la superficie, ...)

La diversificación temprana ha ayudado a KBA a afrontar mejor que otros grandes competidores el cambio estructural durante la crisis del sector. Con el cambio de milenio, más del 60 % del volumen de negocio de máquinas nuevas aún se obtenía en mercados asediados por los medios en línea. En la actualidad, más del 90 % corresponde a los mercados en expansión de la impresión digital y de envases, así como la impresión de seguridad.

Estructura de holding con énfasis en el crecimiento

Con el mayor cambio estructural de los últimos 20 años y la reorientación adaptada al mercado de sus capacidades, en los años 2014 y 2015 el fabricante de máquinas de impresión más antiguo del mundo se preparó para afrontar los retos de la digitalización y la globaliza-

ción durante el tercer siglo de vida de la empresa. Paralelamente a la introducción de la nueva estructura del grupo, con Koenig & Bauer AG como holding y sociedades operativas escindidas en los segmentos Sheetfed, Digital & Web y Special, KBA ha puesto énfasis en mercados rentables y prometedores.

Técnica de impresión para todos los casos

En la actualidad, con las tecnologías analógicas y digitales del Grupo KBA, se imprimen y acaban billetes, latas, libros, prospectos, expositores, decoraciones, etiquetas, recipientes de vidrio y plástico, envases de cartón y lámina, catálogos, laminados, revistas, neumáticos, cables, tarjetas inteligentes, folletos publicitarios, periódicos y mucho más. Para ello se utilizan prácticamente todos los procesos de impresión y acabado habituales.

En muchos mercados, las empresas del Grupo KBA son líderes. Esta diversidad crea un know how único para innovaciones, nuevas aplicaciones y nuevas colaboraciones, como las que KBA ha iniciado con éxito en los últimos años en el prometedor campo de la impresión digital.

Progreso desde la tradición

Entre la primera máquina de impresión de cilindros del fundador de nuestra empresa en 1812 y la primera instalación de impresión digital en drupa 2012 han pasado 200 años. Los múltiples hitos técnicos y empresariales que se han alcanzado entre ambas fechas solo se pueden describir aquí a modo de ejemplo. La historia de Koenig & Bauer es una historia repleta de personas impresionantes, máquinas fascinantes e ideas poco convencionales. Han contribuido a ello generaciones de directivos con visión de futuro, empleados eficientes y clientes ambiciosos. Todos ellos nos animan a emprender siempre nuevos caminos.

Klaus Schmidt

klaus.schmidt@kba.com



Koenig & Bauer AG Friedrich-Koenig-Straße 4

97080 Würzburg Alemania

Teléfono +49 (0)931 4567 Web: www.kba.com



E-mail: kba-wuerzburg@kba.com